

LIMIT YOUR
GAMBLING EXPENDITURE

Voluntary Pre-Commitment Programme

限制您的賭博金額
自愿設限計劃

ギャンブルの
上限金額の設定

事前コミットメントプログラム

MARINA BAY  Sands
SINGAPORE

COMMITMENT TO OUR PATRONS

At Marina Bay Sands®, we are committed to creating once-in-a-lifetime experiences every day and this commitment extends to every facet of our Resort. We have created a Responsible Gambling Programme that not only assists our patrons seeking help but also educates our Team Members on how to direct patrons to access support.

Marina Bay Sands is committed to establishing an environment of Responsible Gambling for its patrons, raising awareness on the potential effects associated with problematic gambling behaviours and providing information for patrons seeking help.

Marina Bay Sands supports the social safeguards established by the Singapore Government, including the entry levy system for Singapore citizens and Permanent Residents, the Visit Limit Programme and Casino exclusion orders.

For more information on the Marina Bay Sands Responsible Gambling Programme, please visit MarinaBaySands.com/Company-Information/Responsible-Gambling.



Scan for more information.

Know the line. Know when to stop. Stay in control.
ResponsibleGambling@MarinaBaySands.com

WHAT IS VOLUNTARY PRE-COMMITMENT?

Pre-Commitment is a Responsible Gambling tool that encourages patrons to set limits on how much they will spend before beginning to play to limit any unforeseen losses.

To encourage patrons to gamble responsibly, Marina Bay Sands has established a Voluntary Pre-Commitment Programme to assist patrons manage their gambling. The Programme is free of charge and allows patrons to plan their gambling expenditure by setting a limit over a 24-hour period.

For further information on the Marina Bay Sands Voluntary Pre-Commitment Programme, please speak with a Responsible Gambling Ambassador, or email the Responsible Gambling team at Marina Bay Sands at ResponsibleGambling@MarinaBaySands.com. Sands Rewards Club members may also download a copy of the Pre-Commitment Programme Application Form from the Sands Rewards Club website at www.SandsRewardsClub.com.sg



Our Responsible Gambling Ambassadors can be identified by this badge

HOW TO ENROL IN THE VOLUNTARY PRE-COMMITMENT PROGRAMME

Patrons who wish to enrol in the Voluntary Pre-Commitment Programme need to complete the application form overleaf or download a copy of the form from the Sands Rewards Club website. The completed form can then be taken to the Casino Cashier, with enrolment taking effect once the form has been processed by the Casino Cashier staff.

Patrons enrolled in the Programme will be required to establish a deposit account with Marina Bay Sands to deposit and then draw on those funds, up to the amount of their planned gambling expenditure over a 24-hour period.

Please note that Marina Bay Sands will not provide advice on the Voluntary Pre-Commitment limit amount. This must be done based on a patron's own circumstances.

Once enrolled in the Programme, a patron will only be permitted to purchase an entry levy at the Entry Levy Counter located at the Casino entrances. Patrons who are annual levy holders will be advised during the enrolment process to approach the Casino Cashier to deposit funds up to the limit which they set.

A patron who reaches their limit must inform the Casino Cashier personnel and will not be permitted to deposit more funds until 24 hours have elapsed from the time of the initial deposit. Marina Bay Sands may request a patron who has reached their limit to leave the Casino for a minimum period of 24 hours.

If a patron is requested to leave the Casino under the Voluntary Pre-Commitment Programme, any unused portion of their entry levy (if any) will not be refunded for that 24 hour period.

INCREASING OR DECREASING YOUR LIMIT AND WITHDRAWING FROM THE VOLUNTARY PRE-COMMITMENT PROGRAMME

If a patron wishes to increase or decrease their Voluntary Pre-Commitment Programme limit, they will be required to complete the 'Pre-Commitment Programme Request for Change or Cancellation Form' available at the Casino Cashier.

An increased limit or withdrawal from the Voluntary Pre-Commitment Programme will take effect 24 hours after submission of the form, with a decreased limit taking effect immediately.

VOLUNTARY PRE-COMMITMENT IS CONFIDENTIAL

Details of a patron's entry in the Voluntary Pre-Commitment Programme will remain confidential at all times. If you think you may have a problem with your gambling behaviour, we encourage you to approach a Responsible Gambling Ambassador, email the Responsible Gambling team at Marina Bay Sands at ResponsibleGambling@MarinaBaySands.com or contact the NCPG on 1800-6-668-668 or at www.ncpg.org.sg.

VOLUNTARY PRE-COMMITMENT PROGRAMME APPLICATION FORM

I, the undersigned, request to establish a self-limit to the following amount;

Pre-Commitment Programme Amount (S\$) _____
("Limit")

I fully understand and voluntarily impose the above Limit. For my enrolment on the Pre-Commitment Programme to be effective, I understand that I must exercise self-restraint and that I am solely responsible for limiting my gambling activity at Marina Bay Sands to the Limit. Marina Bay Sands will only provide me with the means to abide by the Limit, as follows:

Marina Bay Sands will permit me to establish an account in the maximum amount of my Limit from which I can draw funds for gambling. The Limit will be established for a twenty-four (24) hours period and will be effective immediately upon the execution and submission of this form to the Casino Cashier. During this twenty-four (24) hours period, I understand that I will not be allowed to deposit further funds into my account once the balance in my account reaches the maximum amount of my Limit.

By limiting my gambling to funds in that account and winnings from gambling these funds, I will have limited my gambling once these funds and the winnings have been exhausted, and I agree to inform Casino Cashier when these funds and the winnings have been exhausted ("Notice"). I understand that upon my giving of the Notice to Casino Cashier, I may be requested to leave the Casino for a minimum period of 24 hours ("Period") pursuant to the Pre-Commitment Programme ("Request"), and I agree that (a) in the event that I receive a Request I will leave and will not return to the Casino until 24 hours have elapsed from the time of the Request; and (b) I will waive any claim in respect of any unused portion of my entry levy in the event that I possess a valid entry levy for the Period and indemnify and hold harmless Marina Bay Sands against / for any loss or damage in relation to and arising from my enrolment in this Voluntary Pre-Commitment Programme.

I may request to cancel the Pre-Commitment Programme, increase or decrease the Limit by completing the Marina Bay Sands Request For Cancellation/ Change Form. I understand that any request by me to increase the Limit or withdrawal from the Pre-Commitment Programme will only take effect 24 hours after I complete and submit the Marina Bay Sands Request For Cancellation/ Change Form to the Casino Cashier. For avoidance of doubt, I understand that if I

have a credit line with Marina Bay Sands, this request under the Pre-Commitment Programme will not amend the terms and conditions of the credit agreement I have entered into with Marina Bay Sands previously.

Marina Bay Sands' Voluntary Pre-Commitment Programme shall not in any way be construed as an agreement by Marina Bay Sands to assume liability or responsibility for any patron's gambling activities. A patron's decision to gamble at Marina Bay Sands remains solely that of the patron, notwithstanding any gambling problem of the patron or his enrollment in the Voluntary Pre-Commitment Programme.

SIGNATURE DATE TIME

PRINT NAME

NRIC NUMBER

MEMBERSHIP NUMBER (IF ANY)


FOR OFFICE USE ONLY

CAGE PERSONNEL:

SIGNATURE: DATE:

PRINT NAME:

SPECIAL EMPLOYEE NUMBER:



限制您的赌博金额

自愿设限计划



我们的负责任赌博大使
都佩戴这枚徽章

Marina Bay Sands
滨海湾金沙

RESPONSIBLE GAMBLING
**PRE-COMMITMENT
PROGRAMME**

负责任赌博
自愿设限计划手册

Know the line.
Know when to stop.
Stay in control.

认清界线，应知适可而止，自我控制。

滨海湾金沙
鼓励及推广负责任赌博

自愿设限计划申请表格

本人要求自设以下限额:

自愿设限计划数额 (S\$) _____ (“限额”)

本人完全理解并自愿强制实行以上限额。为了确保本人所申请的自愿设限计划成功奏效, 本人清楚明白本人必须厉行自制力, 且全权负责确保于滨海湾金沙的赌博活动在所设的限额之内。滨海湾金沙仅为本人提供遵守限额的以下途径:

滨海湾金沙将允许本人开设账户, 以寄存可提取进行赌博的最高限额款项。该限额将设立24小时, 并在呈交此表格到赌场收银处及执行程序后, 即时生效。在这24小时内, 本人了解一旦账户余额达到本人最高设定限额, 本人将不可寄存更多款项到本人的账户。

通过限制从该账户存款所花费的赌博数额及使用此存款进行赌博所赢得的金额, 本人将在此存款及所赢得的金额使用完毕后限制其赌博活动, 并在此款项及所赢得的金额达到其限额后, 同意通知赌场收银处 (“通知”)。按照自愿设限计划, 本人理解一旦提交通知给赌场收银处, 本人可被要求离开赌场 (“请求”) 至少24小时 (“时限”), 本人同意(a)在接获请求后离开赌场, 并不能于24小时内返回赌场; 及(b)本人将在该时限持有效入场税的情况下, 放弃任何未使用的入场税, 并不可因申请加入此自愿设限计划所引起或造成的任何损失或损害, 要求滨海湾金沙支付赔偿损失。

本人可填妥滨海湾金沙退出计划/更动请求表格, 以退出其自愿设限计划、提高或降低限额。本人清楚明白本人提高限额或退出自愿设限计划的任何请求, 将在填妥滨海湾金沙退出计划/更动请求表格, 并将此表格提交到赌场收银处后的24小时后生效。为免生疑问, 本人理解若本人在滨海湾金沙拥有信用额度, 在自愿设限计划下的此请求将不会修改之前在滨海湾金沙信贷协议中的条款及条件。

滨海湾金沙自愿设限计划将不可在任何情况下, 被理解为滨海湾金沙为任何宾客的赌博活动承担责任的协议。即使宾客拥有任何嗜赌问题或申请加入自愿设限计划, 其宾客仍持有在滨海湾金沙进行赌博的决定权。

签名

日期

时间

姓名

身份证号码

会员号码 (如有)

官方使用

收银处负责人:

签名:

日期:

姓名:

特别职员号码:

お客様へのコミットメント

マリーナベイ・サンズでは、お客様に一生に一度の体験をしていただけるよう日々努力を重ね、当リゾート内のあらゆる場面でその体験を提供する取り組みを行っております。この度、支援を必要とされるお客様のため、そして当社社員が各種支援サービスをご紹介できるよう、責任あるゲーミングプログラムを作成いたしました。

お客様に責任あるギャンブルについての認識を高めていただくための環境作り、ギャンブル依存症の行動に関連する潜在的影響についての認識の向上、支援を必要とするお客様への情報提供に取り組んでおります。

マリーナベイ・サンズでは、シンガポール国民および永住権保持者に課する入場税制度、カジノへの入場回数制限プログラムやカジノへの入場禁止制度など、シンガポール政府による社会的保護対策にも協力しています。

マリーナベイ・サンズの責任あるゲーミングプログラムの詳細は、ウェブサイトMarinaBaySands.com/Company-Information/Responsible-Gamblingをご参照ください。



こちらのQRコードから
詳細をご覧ください

事前コミットメントプログラムとは？

事前コミットメントとは、予期せぬ損失を制限するために、お客様がプレーを開始する前に利用限度額を事前に設定することを促す、責任あるギャンブルの手段です。

お客様に責任あるギャンブルを推奨するため、マリーナベイ・サンズではお客様がギャンブルを管理するための事前コミットメントプログラムを作成いたしました。このプログラムへの登録は無料で、お客様が24時間に使う賭け金の上限を設定することができます。

マリーナベイ・サンズの事前コミットメントプログラムの詳細は、当社の責任あるギャンブルのアンバサダー、責任あるギャンブルの担当係(Eメール: ResponsibleGambling@MarinaBaySands.com)までお問い合わせください。サンズリワード・クラブ会員の方は、ウェブサイトwww.SandsRewardsClub.com.SGから事前コミットメントプログラムの申請用紙をダウンロードいただけます。



責任あるギャンブルのアンバサダーは
このバッジが目印です。

事前コミットメントプログラムへの登録方法

事前コミットメントプログラムへの登録をご希望のお客様は、裏面の申請用紙にご記入いただくか、サンズリワード・クラブのウェブサイトから申込書をダウンロードしてください。ご記入済みの申込書をカジノのキャッシャーにお持ちいただき、担当者が登録手続きを完了した時点で有効となります。

本プログラムに登録されたお客様は、24時間にわたりギャンブルに使う予定の上限額内の入金および引き出しをするために、マリーナベイ・サンズ・カジノのデポジットアカウントを開設していただけます。

Marina Bay Sands
マリーナベイ・サンズ

RESPONSIBLE GAMBLING
**PRE-COMMITMENT
PROGRAMME**

責任あるゲーミング
**事前コミットメント
プログラム**

Know the line.
Know when to stop.
Stay in control.

カジノは限度を決めて
責任を持ってお楽しみください

ご署名

日付

時間

氏名(アルファベット)

シンガポールのIC番号

会員番号(該当する場合)

FOR OFFICE USE ONLY

CAGE PERSONNEL:

SIGNATURE:

DATE:

PRINT NAME:

SPECIAL EMPLOYEE NUMBER:

事前コミットメントプログラム申請用紙

私、署名者は、自らの使用上限を次の金額に設定することを申請いたします。

事前コミットメントプログラムの設定金額(SGD) _____
(「上限」)

私はこのプログラムを十分に理解した上で、自ら上記の上限を設定します。私の事前コミットメントプログラムの登録を有効にするため、私はマリーナベイ・サンズでの自らのギャンブルを上限までに制限することについて全責任を負い、自制心を持つ必要があることを理解しています。マリーナベイ・サンズはこの上限を固守するための次の手段のみを提供します：

マリーナベイ・サンズは、私がギャンブルに使用できる上限金額のアカウント開設を許可します。この上限は24時間有効で、この申請用紙に記入してカジノキャッシャーに提出後直ちに反映されます。この24時間内に上限に達した場合、私のアカウントに追加でデポジットすることはできないことを理解しています。

ギャンブルに使う金額を私のアカウントとカジノプレーで勝った金額のみに制限することで、私のアカウントとカジノプレーで勝った金額を使い果たした場合、ギャンブルが制限されます。私は、私のアカウントとカジノプレーで勝った金額を使い果たした際、カジノキャッシャーに申し出ることと同意します(「通知」)。カジノキャッシャーへの通知時に、事前コミットメントプログラムに準拠し、当カジノから24時間以上(「期間」)の退場を求められる(「要請」)場合があることを理解しています。また、(a)要請があった場合は当カジノから退場し、その時間から24時間経過するまで再入場しないこと、及び(b)有効な入場税を有する場合、入場税の残り時間を放棄することに同意します。事前コミットメントプログラムへの登録による損失や損害に対し、マリーナベイ・サンズを補償し無害に保ちます。

私は、マリーナベイ・サンズの取り消し/変更届けの提出によって、事前コミットメントプログラムの登録の取り消し、上限の引き上げまたは引き下げを申請することができます。事前コミットメントプログラムの登録の取り消し、上限の引き上げを自ら申請した場合、カジノキャッシャーにマリーナベイ・サンズの取り消し/変更届けを記入後に提出してから反映されるまでに24時間かかることを理解しています。誤解を避けるため、マリーナベイ・サンズに私のクレジット限度額がある場合、事前コミットメントプログラム内の申請は以前にマリーナベイ・サンズと同意しているクレジット契約の諸条件に変更を及ぼさないことを理解しています。

マリーナベイ・サンズの事前コミットメントプログラムは、プレイヤーのギャンブル行為に対してマリーナベイ・サンズが法的責任や責任を担う契約という解釈はなされません。マリーナベイ・サンズでは、プレイヤーのギャンブル問題または事前コミットメントプログラムへの登録に関わらず、カジノプレーに関する判断はこれまで通りプレイヤー本人のみが行ないます。